

STILLEGUNG

CANCELLATION KIT

FÜR JEDEN ANSPRUCH DAS RICHTIGE FAHRWERK.

KW automotive GmbH
Aspachweg 14
74427 Fichtenberg
Telefon: +49 7971 9630 - 0
Telefax: +49 7971 9630 - 191



www.KWsuspensions.de

Einbauhinweise / Installation Instructions		<i>KW automotive</i>	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 181	Erstellt am/ Date	29.07.2010

KW automotive

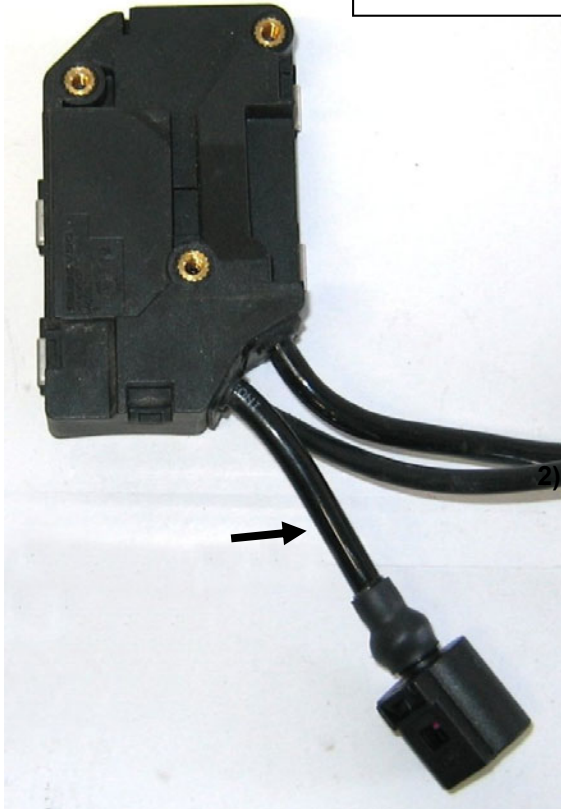
**685 10 181
EINBAUHINWEISE
Stillegungssatz**

**685 10 181
INSTALLATION INSTRUCTIONS
Cancellation kit**

Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 181		Erstellt am/ Date	29.07.2010

Vorbereitung Preparation:

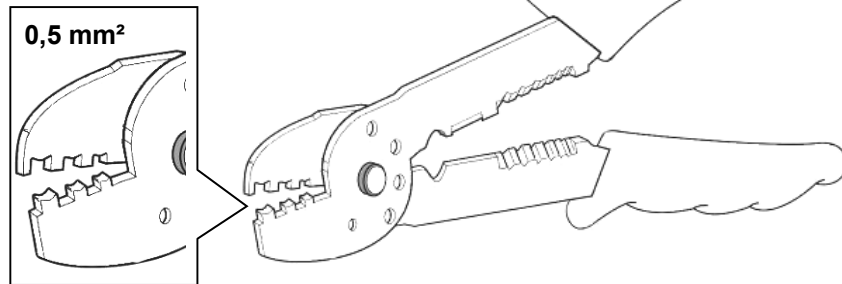
1. Steuerleitung vom Original Dämpfersteuergerät zum Originaldämpfer in der Mitte durchtrennen.
1. Cut off the control cable (the cable from the standard damper control box to the standard damper) in the middle.



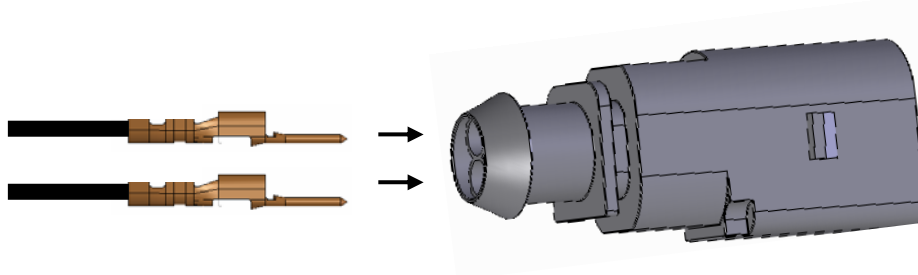
2. 15 mm von der Ummantelung der Leitung entfernen und die Adern 4 - 5 mm abisolieren. Anschließend den mitgelieferter Schrumpfschlauch auf die Leitung aufstecken.
2. Remove 15 mm / 0,6 inch of the cable insulation and 4-5 mm / 0,16 - 0,2 inch of the wire insulation. Attach the heat shrink tube.



3. Kontakt mit einem geeignetem Werkzeug montieren.
3. Install the supplied pin contact with a correct tool.



4. Fertig montierte Leitung mit Abdichtungen in das Gehäuse ganz einschieben und einrasten. Pinposition / Kabelfarbe ist nicht relevant. Aufgesteckter Schrumpfschlauch zur Hälfte auf den Stecker aufstecken und erwärmen.
4. Insert the completed wire with sealings into the connector until to the lock. The pinposition / cable colour is not relevant. Move the heat shrink tube to the middles of the connector / the wire and heat it.



**Vorderachse
Front axle:**

Original Steuergerät mit den mitgelieferten Schrauben, Unterlegscheiben und Distanzhülsen am Federbein montieren.

Mount the damper controlbox on the coilover strut. Use the supplied screws, washers and the distance bushes.

Edelstahlhalterung mit dem mitgelieferten Doppelklebeband gegenüber des originalen Steuergeräts am Federbein ankleben.

WICHTIG: Klebefläche muss Staub- und Fettfrei sein.

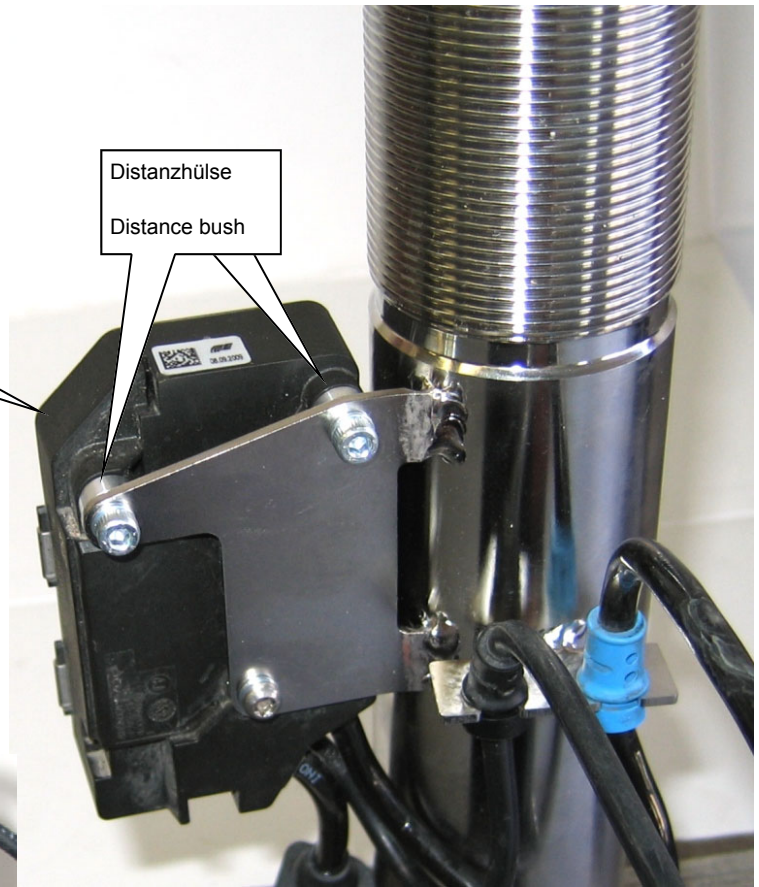
Edelstahlhalterung zusätzlich mit zwei Kabelbinder sichern.

Fix the stainless steel holder with the supplied double-sided tape on the coilover strut. Fix the stainless steel holder opposite of the damper controlbox.

Adherend must be cleaned and degreased.

Distanzhülse

Distance bush



Stilllegung an der Edelstahlhalterung mit Kabelbinder 4,8mm x 290mm befestigen. Zusätzlich muss die Steckverbindung mit einem Kabelbinder am Originalsteuergerät befestigt werden.

Fix the electronic component on the stainless steel holder with cable ties 4,8mm x 290mm. Additional fix the plug-in connection on the original control box with a cable tie.



Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 181		Erstellt am/ Date	29.07.2010

Hinterachse/ Rear axle:

Original Steuergerät mit den mitgelieferten Schrauben, Unterlegscheiben und Distanzhülsen am Federbein montieren.

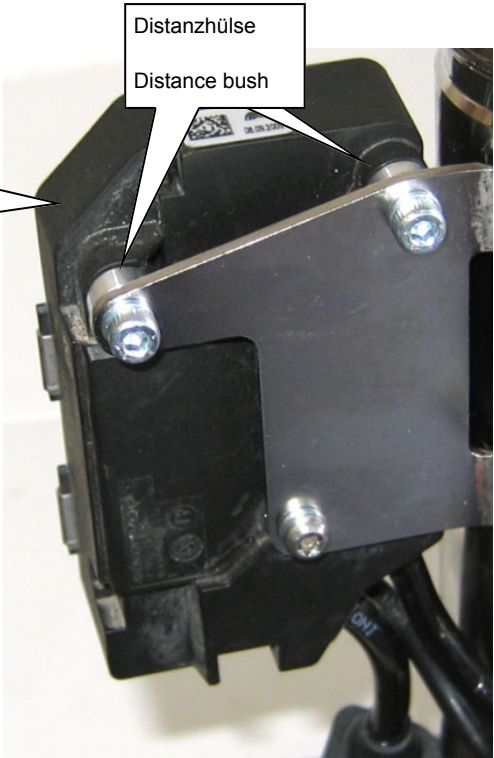
Mount the damper controlbox on the coilover strut. Use the supplied screws, washers and the distance bushes.

Edelstahlhalterung mit dem mitgelieferten Doppelklebeband gegenüber des originalen Steuergeräts am Federbein ankleben.

WICHTIG: Klebefläche muss Staub- und Fettfrei sein. Edelstahlhalterung zusätzlich mit zwei Kabelbinder sichern.

Fix the stainless steel holder with the supplied double-sided tape on the coilover strut. Fix the stainless steel holder opposite of the damper controlbox.

Adherend must be cleaned and degreased.



Stilllegung an der Edelstahlhalterung mit Kabelbinder 4,8mm x 290mm befestigen. Zusätzlich muss die Steckverbindung mit einem Kabelbinder am Originalsteuergerät befestigt werden.

Fix the electronic component on the stainless steel holder with cable ties 4,8mm x 290mm. Additionally fix the plug-in connection on the original control box with a cable tie.

